



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 30. elokuuta 2019  
(OR. en)

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2019/0175(NLE)

---

---

11814/19  
ADD 1

PECHE 365

## EHDOTUS

---

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	30. elokuuta 2019
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2019) 380 final - LIITE
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus NEUVOSTON ASETUS eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2020 ja asetuksen (EU) 2019/124 muuttamisesta tiettyjen muilla vesillä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien osalta

---

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2019) 380 final - LIITE.

---

Liite: COM(2019) 380 final - LIITE



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 30.8.2019  
COM(2019) 380 final

ANNEX

**LIITE**

**asiakirjaan**

**Ehdotus NEUVOSTON ASETUS**

**eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2020 ja asetuksen (EU) 2019/124 muuttamisesta tiettyjen muilla vesillä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien osalta**

**EU:N KALASTUSALUKSIIN SOVELLETTAVAT TACIT ALUEILLA, JOILLA ON  
TACEJA, LAJEITTAIN JA ALUEITTAIN**

Seuraavissa taulukoissa vahvistetaan TACit ja kiintiöt (tonneina elopainoa, jollei toisin mainita) kannoittain ja niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset.

Viittaukset kalastusalueisiin ovat viittauksia ICES-alueisiin, jollei toisin mainita.

Kalakannat mainitaan lajin tieteellisen nimen mukaisessa aakkosjärjestyksessä.

Seuraavassa esitetään tämän asetuksen soveltamiseksi tieteellisten nimien ja yleiskielisten nimien vastaavuustaulukko:

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleiskielinen nimi
<i>Clupea harengus</i>	HER	Silakka
<i>Gadus morhua</i>	COD	Turska
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Punakampela
<i>Salmo salar</i>	SAL	Lohi
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Kilohaili

Laji:	Silakka <i>Clupea harengus</i>	Alue:	Osa-alueet 30–31 (HER/30/31.)
Suomi	53 306		
Ruotsi	11 712		
Unioni	65 018		
TAC	65 018	Varo-TAC	

Laji:	Silakka <i>Clupea harengus</i>	Alue:	Osa-alueet 22–24 (HER/3BC+24)
Tanska	372		
Saksa	1 462		
Suomi	0		
Puola	345		
Ruotsi	472		
Unioni	2 651		
TAC	2 651	Analyyttinen TAC	
		Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklan 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta.	
		Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

Laji:	Silakka <i>Clupea harengus</i>	Alue:	Unionin vedet osa-alueilla 25–27, 28.2, 29 ja 32 (HER/3D-R30)
Tanska	3 374		
Saksa	895		
Viro	17 232		
Suomi	33 637		
Latvia	4 253		
Liettua	4 478		
Puola	38 215		
Ruotsi	51 300		
Unioni	153 384		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC	Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.

Laji:	Silakka <i>Clupea harengus</i>	Alue:	Osa-alue 28.1 (HER/03D.RG)
Viro	15 906		
Latvia	18 539		
Unioni	34 445		
TAC	34 445	Analyyttinen TAC	Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.

Laji:	Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue:	Unionin vedet osa-alueilla 25–32 (COD/3DX32.)
Tanska	<b>p.m.</b> (1)(2)		
Saksa	<b>p.m.</b> (1)(2)		
Viro	<b>p.m.</b> (1)(2)		
Suomi	<b>p.m.</b> (1)(2)		
Latvia	<b>p.m.</b> (1)(2)		
Liettua	<b>p.m.</b> (1)(2)		
Puola	<b>p.m.</b> (1)(2)		
Ruotsi	<b>p.m.</b> (1)(2)		
Unioni	<b>p.m.</b> (1)(2)		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC	

Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklan 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(<sup>1</sup>) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

(<sup>2</sup>) Tämän kiintiön kalastaminen osa-alueilla 25 ja 26 kielletään 1 päivän toukokuuta ja 31 päivän elokuuta välisenä aikana

Ensimmäisestä kohdasta poiketen tätä kalastuskieltoa ei sovelleta unionin kalastusaluksiin, joiden kokonaispituus on alle 12 metriä ja jotka kalastavat tavallisilla verkoilla, pussiverkoilla tai riimuverkoilla tai pohjasiimoilla, pitkäsiimoilla (ajosiimat pois luettuina), käsisiimoilla ja vapavälineillä tai muilla vastaavilla passiivisilla pyydyksillä alueilla, joilla veden syvyys on toimivaltaisten kansallisten viranomaisten antaman virallisen merikartan mukaan alle 20 metriä. Kyseisten kalastusalusten päälliköiden on varmistettava, että jäsenvaltion valvontaviranomaiset voivat valvoa niiden kalastustoimintaa milloin tahansa. Tätä varten kyseisillä kalastusaluksilla voi olla esimerkiksi alusten satelliittiseurantajärjestelmä (VMS) tai valvontaviranomaisen sertifioima vastaava sähköinen seurantajärjestelmä.

Laji:	Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue:	Osa-alueet 22–24 (COD/3BC+24)
Tanska	1 337 ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )		
Saksa	654 ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )		
Viro	30 ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )		
Suomi	26 ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )		
Latvia	111 ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )		
Liettua	72 ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )		
Puola	358 ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )		
Ruotsi	477 ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )		
Unioni	3 065 ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )		
TAC	3 065 ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> )	Analyyttinen TAC	Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklan 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(<sup>1</sup>) Osa-alueella 24 ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä osa-alueella 24.

Ensimmäisestä kohdasta poiketen tämän kiintiön kalastaminen osa-alueella 24 on sallittua unionin kalastusaluksille, joiden kokonaispituus on alle 12 metriä ja jotka kalastavat tavallisilla verkoilla, pussiverkoilla tai riimuverkoilla tai pohjasiimoilla, pitkäsiimoilla (ajosiimat pois luettuina), käsisiimoilla ja vapavälineillä tai muilla vastaavilla passiivisilla pyydyksillä enintään kuuden meripeninkulman etäisyydellä perusviivoista alueilla, joilla veden syvyys on toimivaltaisten kansallisten viranomaisten antaman virallisen merikartan mukaan alle 20 metriä. Kyseisten kalastusalusten päälliköiden on varmistettava, että jäsenvaltion valvontaviranomaiset voivat valvoa niiden kalastustoimintaa milloin tahansa. Tätä varten kyseisillä kalastusaluksilla voi olla esimerkiksi alusten satelliittiseurantajärjestelmä (VMS) tai valvontaviranomaisen sertifioima vastaava sähköinen seurantajärjestelmä.

(<sup>2</sup>) Tämän kiintiön kalastaminen kielletään 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän maaliskuuta välisenä aikana

Ensimmäisestä kohdasta poiketen tätä kalastuskieltoa ei sovelleta unionin kalastusaluksiin, joiden

kokonaispituus on alle 12 metriä ja jotka kalastavat tavallisilla verkoilla, pussiverkoilla tai riimuverkoilla tai pohjasiimoilla, pitkäsiimoilla (ajosiimat pois luettuina), käsisiimoilla ja vapavälineillä tai muilla vastaavilla passiivisilla pyydyksillä alueilla, joilla veden syvyys on toimivaltaisten kansallisten viranomaisten antaman virallisen merikartan mukaan alle 20 metriä. Kyseisten kalastusalusten päälliköiden on varmistettava, että jäsenvaltion valvontaviranomaiset voivat valvoa niiden kalastustoimintaa milloin tahansa. Tätä varten kyseisillä kalastusaluksilla voi olla esimerkiksi alusten satelliittiseurantajärjestelmä (VMS) tai valvontaviranomaisen sertifiointi vastaava sähköinen seurantajärjestelmä.

Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	Unionin vedet osa-alueilla 22–32 (PLE/3BCD-C)
Tanska	4 939		
Saksa	549		
Puola	1 034		
Ruotsi	372		
Unioni	6 894		
TAC	6 894	Analyttinen TAC Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.	

Laji:	Lohi <i>Salmo salar</i>	Alue:	Unionin vedet osa-alueilla 22–31 (SAL/3BCD-F)
Tanska	17 940 <sup>(1)</sup>		
Saksa	1 996 <sup>(1)</sup>		
Viro	1 823 <sup>(1)(2)</sup>		
Suomi	22 370 <sup>(1)</sup>		
Latvia	11 411 <sup>(1)</sup>		
Liettua	1 341 <sup>(1)</sup>		
Puola	5 442 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	24 252 <sup>(1)</sup>		
Unioni	86 575 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta	Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklan 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

<sup>(1)</sup> Yksittäisten kalojen kappalemääränä.

<sup>(2)</sup> Erityisedellytys: enintään 20 prosenttia ja enintään 400 yksilöä tästä kiintiöstä voidaan kalastaa unionin vesillä osa-alueella 32 (SAL/\*3D32)

Laji:	Lohi <i>Salmo salar</i>	Alue:	Unionin vedet osa-alueella 32 (SAL/3D32.)
-------	----------------------------	-------	--

Viro	995 (1)
Suomi	8 708 (1)
Unioni	9 703 (1)

TAC Ei sovelleta Varo-TAC

(1) Yksittäisten kalojen kappalemääränä.

Laji:	Kilohaili <i>Sprattus sprattus</i>	Alue:	Unionin vedet osa-alueilla 22–32 (SPR/3BCD-C)
Tanska	20 027		
Saksa	12 688		
Viro	23 256		
Suomi	10 484		
Latvia	28 088		
Liettua	10 160		
Puola	59 608		
Ruotsi	38 716		
Unioni	203 027		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC	Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.